



OS-I.7222.65.23.2025.ES

Rzeszów, data jak w podpisie

DECYZJA

Działając na podstawie:

- art. 163 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (t.j. Dz. U. z 2025r. poz. 1691),
- art. 188, 192, art. 378 ust. 2a pkt. 1 ustawy z dnia 27 kwietnia 2001r. Prawo ochrony środowiska (t.j. Dz. U. z 2024r. poz. 54 ze zm.), w związku z § 2 ust. 1 pkt. 23 oraz z § 3 ust. 1 pkt. 80 rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 10 września 2019r. w sprawie przedsięwzięć mogących znacząco oddziaływać na środowisko (Dz. U. z 2019, poz. 1839 ze zm.),

po rozpatrzeniu wniosku Orlen Południe S.A, ul. Fabryczna 22, 32-540 Trzebinia, z dnia 17 grudnia 2025r. znak: 164/OPD/WO/2025 w sprawie zmiany pozwolenia zintegrowanego udzielonego decyzją Marszałka Województwa Podkarpackiego z dnia 29 czerwca 2015r. znak: OS-I.7222.32.19.2014.EK ze zm. na prowadzenie instalacji Oczyszczalni Ścieków zlokalizowanej w Zakładzie Jedlicze, ul. Trzecieckiego 14, 38-460 Jedlicze;

o r z e k a m

I. Zmieniam decyzję Marszałka Województwa Podkarpackiego z dnia 29 czerwca 2015r. znak: OS-I.7222.32.19.2014.EK, zmienioną decyzjami Marszałka Województwa Podkarpackiego z dnia 14.12.2015r. znak: OS-I.7222.6.27.2015.EK, z dnia 19.09.2019r. znak: OS-I. 7222.1.15.2019.EK, z dnia 31.01.2023r. znak: OS-I.7222.13.44.2022.ES oraz z dnia 14.03.2025r. znak: OS-I.7222.33.21.2024.ES udzielającą ORLEN Południe S.A., ul. Fabryczna 22, 32-540 Trzebinia, REGON 272696025, NIP 6280000977 pozwolenia zintegrowanego na prowadzenie instalacji

Oczyszczalni Ścieków zlokalizowanej w Zakładzie Jedlicze, ul. Trzecieckiego 14, 38-460 Jedlicze w następujący sposób:

I.1 Punkt II.1.1. otrzymuje brzmienie:

II.1.1 Dopuszczalne ilości ścieków przemysłowych będących mieszaniną ścieków przemysłowych, bytowych i deszczowych:

$$Q_{\max h} = 300 \text{ m}^3/\text{h};$$

$$Q_{\max h} = 300 \text{ m}^3/\text{h};$$

$$Q_{\max d} = 7\,200 \text{ m}^3/\text{d}$$

I.2 Punkt II.2 otrzymuje brzmienie:

II.2 Dopuszczalne rodzaje i ilości wytwarzanych odpadów

II.2.1. Odpady inne niż niebezpieczne

Tabela 2

Lp.	Kod odpadu	Rodzaj odpadu	Ilość odpadu Mg/rok	Miejsce powstawania odpadów	Podstawowy skład chemiczny i właściwości
1.	19 08 01	Skratki	4	Czyszczenie krat w części mechanicznej Oczyszczalni Ścieków	Skład chemiczny: celuloza, tekstylia, Właściwości: odpad stały.
2.	19 08 02	Zawartość piaskowników	20	Czyszczenie piaskowników	Skład chemiczny: krzemiany, srebro, glin, cynk, ołów, miedź, bar, wapń, chrom, nikiel, mangan, magnez, fosfor siarka. Właściwości: odpad stały lub półpłynny.
3.	19 08 12	Szlamy z biologicznego oczyszczania ścieków przemysłowych inne niż wymienione w 19 08 11	100	Stawy napowietrzane części biologicznej oczyszczalni.	Skład chemiczny: woda, produkty biologicznego rozkładu zanieczyszczeń organicznych, azot, tlen, siarka, fosfor, srebro, glin, cynk, ołów, miedź, bar, wapń, chrom, nikiel, mangan, magnez. Właściwości: odpad

Lp.	Kod odpadu	Rodzaj odpadu	Ilość odpadu Mg/rok	Miejsce powstawania odpadów	Podstawowy skład chemiczny i właściwości
					płynny lub półpłynny.
4.	19 08 14	Szlamy z innego niż biologiczne oczyszczania ścieków przemysłowych inne niż wymienione w 19 08 13	1200	Proces koagulacji i flokulacji w części fizyko-chemicznej Oczyszczalni	Skład chemiczny: woda, krzemiany, organicznych, azot, tlen, siarka, fosfor, srebro, glin, cynk, ołów, miedź, bar, wapń, chrom, nikiel, mangan, magnez, Właściwości: odpad płynny lub półpłynny.

II.2.2. Odpady niebezpieczne

Tabela 3

Lp.	Kod odpadu	Rodzaj odpadu	Ilość odpadu Mg/rok	Miejsce powstawania odpadów	Podstawowy skład chemiczny i właściwości
1.	13 02 05*	Mineralne oleje silnikowe, przekładniowe i smarowe niezawierające związków chlorowco-organicznych	0,5	Wymiana olejów w przekładniach pomp	Mieszanina węglowodorów alifatycznych i aromatycznych Symbol właściwości: H5
2.	13 08 99*	Inne nie wymienione odpady	3000	Separatory w części mechanicznej Oczyszczalni Ścieków	Skład chemiczny: lekkie frakcje węglowodorowe, woda, metale w tym m.in.: cynk, ołów, miedź, bar, wapń, magnez; fosfor siarka, azot, odpad płynny. Symbol właściwości: H5
3.	15 01 10*	Opakowania zawierające pozostałości substancji niebezpiecznych lub nimi zanieczyszczone	3	Opakowania zanieczyszczone substancjami ropopochodnymi lub innymi substancjami niebezpiecznymi ze stosowanych substancji chemicznych	Skład chemiczny: celuloza, metale: żelazo, cynk, ołów, miedź, wapń, magnez, tworzywa sztuczne: PP, PE zanieczyszczone mieszaninami węglowodorów wielopierścieniowych i aromatycznych, odpad stały. Symbol właściwości: H5
4.	15 02 02*	Sorbenty, materiały	2	Zanieczyszczone olejami, smarami	Włókny naturalne i syntetyczne

Lp.	Kod odpadu	Rodzaj odpadu	Ilość odpadu Mg/rok	Miejsce powstawania odpadów	Podstawowy skład chemiczny i właściwości
		filtracyjne (w tym filtry olejowe nieujęte w innych grupach), tkaniny do wycierania (np. szmaty, ścierki) i ubrania ochronne zanieczyszczone substancjami niebezpiecznymi (np. PCB)		tkaniny używane do prac konserwatorskich i porządkowych, zużyte ubrania ochronne, zużyte sorbenty	zanieczyszczone węglowodorami ropopochodnymi Symbol właściwości: H3-A
5.	16 07 08*	Odpady zawierające ropę naftową lub jej produkty	100	Czyszczenie zbiorników, gromadzących zlewki olejowe z separatorów w części mechanicznej Oczyszczalni ścieków	Skład chemiczny: woda, krzemiany, mieszanina węglowodorów alifatycznych od C9 do C50 oraz aromatycznych (benzenu, ksylenów, toluenu) związki azotu i tlenu, metale w tym m.in.: srebro, glin, cynk, ołów, miedź, bar, wapń, chrom, nikiel, mangan, magnez, fosfor siarka, odpad płynny lub półpłynny. Symbol właściwości: H5
6.	19 08 13*	Szlamy zawierające substancje niebezpieczne z innego niż biologiczne oczyszczania ścieków przemysłowych	2000	Proces sedymentacji zawiesin w części mechanicznej Oczyszczalni Ścieków	Szlamy będą mieszaniną zawiesiny mineralnej (błoto, piasek) oraz niezemulgowanych lub częściowo zemulgowanych substancji ropopochodnych (benzyny, oleje smarowe). Symbol właściwości: H5

I.3 Punkt III.2.1 otrzymuje brzmienie:

III.2.1. Miejsce i sposoby magazynowania odpadów oraz sposoby dalszego gospodarowania nimi.

III.2.1.1 Odpady inne niż niebezpieczne

Tabela 4

Lp.	Kod odpadu	Rodzaj odpadu	Sposób i miejsce magazynowania	Sposób dalszego gospodarowania odpadami
1.	19 08 01	Skratki	Odpady te będą gromadzone w szczelnym, stalowym pojemniku usytuowanym na betonowym placu przy piaskownikach części mechanicznej Oczyszczalni Ścieków.	Odpady przekazywane będą uprawnionym podmiotom do odzysku lub w przypadku braku możliwości odzysku do unieszkodliwiania.
2.	19 08 02	Zawartość piaskowników	Odpady te będą gromadzone na poletkach osadowych części mechanicznej Oczyszczalni Ścieków.	Odpady przekazywane będą uprawnionym podmiotom do odzysku lub w przypadku braku możliwości odzysku do unieszkodliwiania.
3.	19 08 12	Szlamy z biologicznego oczyszczania ścieków przemysłowych inne niż wymienione w 19 08 11	Odpad magazynowany będzie w szczelnych zbiornikach stalowych lub żelbetowych zlokalizowanych na terenie części mechanicznej Oczyszczalni Ścieków, oraz w magazynie o konstrukcji żelbetowej zlokalizowanym w sąsiedztwie solarnej suszarni osadów	Odpady przekazywane będą uprawnionym podmiotom do odzysku lub w przypadku braku możliwości odzysku do unieszkodliwiania.
4.	19 08 14	Szlamy z innego niż biologiczne oczyszczania ścieków przemysłowych inne niż wymienione w 19 08 13	Odpad magazynowany będzie w szczelnych zbiornikach stalowych lub żelbetowych zlokalizowanych na terenie części fizyko-chemicznej Oczyszczalni Ścieków oraz w magazynie o konstrukcji żelbetowej zlokalizowanym w sąsiedztwie solarnej suszarni osadów.	Odpady przekazywane będą uprawnionym podmiotom do odzysku lub w przypadku braku możliwości odzysku do unieszkodliwiania.

III.2.1.2 Odpady niebezpieczne

Tabela 5

Lp.	Kod odpadu	Rodzaj odpadu	Sposób i miejsce magazynowania	Sposób dalszego gospodarowania odpadami
1.	13 02 05*	Mineralne oleje silnikowe, przekładniowe i smarowe niezawierające związków chlorowco-organicznych	Odpady nie będą magazynowane.	Odpady przekazywane będą uprawnionym podmiotom do odzysku.

Lp.	Kod odpadu	Rodzaj odpadu	Sposób i miejsce magazynowania	Sposób dalszego gospodarowania odpadami
2.	13 08 99*	Inne nie wymienione odpady	Odpady magazynowane będą w zbiornikach stalowych w części mechanicznej Oczyszczalni ścieków.	Odpady przekazywane będą uprawnionym podmiotom do odzysku lub w przypadku braku możliwości odzysku do unieszkodliwiania.
3.	15 01 10*	Opakowania zawierające pozostałości substancji niebezpiecznych lub nimi zanieczyszczone	Odpady magazynowane będą w pojemnikach lub workach w magazynku podręcznym i przy budynku Oczyszczalni ścieków.	Odpady przekazywane będą uprawnionym podmiotom do odzysku lub w przypadku braku możliwości odzysku do unieszkodliwiania.
4.	15 02 02*	Sorbenty, materiały filtracyjne (w tym filtry olejowe nieujęte w innych grupach), tkaniny do wycierania (np. szmaty, ścierki) i ubrania ochronne zanieczyszczone substancjami niebezpiecznymi (np. PCB)	Odpady gromadzone będą w workach w miejscu ich powstawania i magazynowane na betonowym placu przy piaskownikach części mechanicznej Oczyszczalni Ścieków oraz na wybetonowanym placu przy budynku Oczyszczalni Ścieków	Odpady przekazywane będą uprawnionym podmiotom do odzysku lub w przypadku braku możliwości odzysku do unieszkodliwiania.
5.	16 07 08*	Odpady zawierające ropę naftową lub jej produkty	Odpady nie będą magazynowane.	Odpady przekazywane będą uprawnionym podmiotom do odzysku lub w przypadku braku możliwości odzysku do unieszkodliwiania.
6.	19 08 13*	Szlamy zawierające substancje niebezpieczne z innego niż biologiczne oczyszczania ścieków przemysłowych	Odpady magazynowane będą w szczelnych, stalowych lub stalowo-betonowych zbiornikach zlokalizowanych na terenie części mechanicznej Oczyszczalni Ścieków, odpady magazynowane będą również w obwałowanym zbiorniku ziemnym pokrytym geomembraną. oraz w magazynie o konstrukcji żelbetowej zlokalizowanym w sąsiedztwie solarnej suszarni osadów.	Odpady przekazywane będą uprawnionym podmiotom do odzysku lub w przypadku braku możliwości odzysku do unieszkodliwiania.

I.4 Punkt III.4.2 otrzymuje brzmienie:

III.4.2. Rodzaje i masa odpadów powstających w wyniku przetworzenia

Tabela B

Lp.	Kod odpadu	Rodzaj odpadu	Ilość Mg/rok
1.	16 07 08*	Odpady zawierające ropę naftową lub jej produkty	35
2.	19 08 12	Szlamy z biologicznego oczyszczania ścieków przemysłowych inne niż wymienione w 19 08 11	25
3.	19 08 13*	Szlamy zawierające substancje niebezpieczne z innego niż biologiczne oczyszczania ścieków przemysłowych	35

I.5 Punkt IV otrzymuje brzmienie:

IV. Maksymalny dopuszczalny czas utrzymywania się uzasadnionych technologicznie warunków eksploatacyjnych odbiegających od normalnych

IV.1 Warunki odbiegające od normalnych będą stanowić okresy deszczy nawalnych, w czasie których dopuszczalna do wprowadzania ilość ścieków będzie wynosić:

$$Q_{\max h} = 0,17 \quad \text{m}^3/\text{s}$$

$$Q_{\text{śrd}} = 14\,688 \quad \text{m}^3/\text{d}$$

IV.2 Pozostałe warunki wprowadzania do środowiska substancji lub energii pozostają takie same jak w warunkach normalnego funkcjonowania instalacji.

I.6 Punkt V otrzymuje brzmienie:

V.1. Maksymalną ilość podstawowych surowców i materiałów wykorzystywanych w instalacji:

Tabela 7

Lp.	Rodzaj materiałów i surowców	Jednostka	Wartość
1.	Wodorotlenek sodowy	Mg/rok	50
2.	Koagulant	Mg/rok	38
3.	Flokulant	Mg/rok	3,5
4.	Bio-Activator	Mg/rok	1,9
5.	Bio-Treat HDJ	Mg/rok	0,09
6.	Micro-Activator	Mg/rok	0,4
7.	Oleje przekładniowe i smarowe	Mg/rok	2,0
8.	Olej napędowy	Mg/rok	3,0
9.	Gaz propan – butan (do wózka widłowego)	Mg/rok	0,30

V.2 Maksymalne zużycie energii i paliw wykorzystywanych w instalacji

Tabela 8

Lp.	Rodzaj materiałów i surowców	Jednostka	Wartość
1.	Energia elektryczna	kWh/rok	1 448 686
2.	Energia cieplna	GJ	11 235

V.3. Maksymalne zużycie wody na potrzeby instalacji

Tabela 9

Lp.	Rodzaj materiałów i surowców	Jednostka	Wartość
1.	Woda	m ³ /rok	26 000

II. Pozostałe warunki decyzji pozostają bez zmian.

Uzasadnienie

Firma ORLEN Południe SA. ul. Fabryczna 22, 32-540 Trzebinia, ul. Fabryczna 22, 32-540 Trzebinia, pismem z dnia 17 grudnia 2025r. znak: 164/OPD/WO/2025 wystąpiła z wnioskiem o zmianę pozwolenia zintegrowanego udzielonego decyzją Marszałka Województwa Podkarpackiego z dnia 29 czerwca 2015r. znak: OS-I.7222.32.19.2014.EK ze zm. na prowadzenie instalacji Oczyszczalni Ścieków zlokalizowanej w Zakładzie Jedlicze, ul. Trzecieskiego 14, 38-460 Jedlicze.

Zgodnie z art. 209 ust.1 oraz art. 212 ustawy z dnia 27 kwietnia 2001 r. Prawo ochrony środowiska wersja elektroniczna wniosku została przesłana do Ministra Klimatu i Środowiska przy piśmie z dnia 7 stycznia 2026r. znak: OS-I.7222.65.23.2025.ES, celem rejestracji. Informacja o przedmiotowym wniosku umieszczona została w publicznie dostępnym wykazie danych o dokumentach zawierających informacje o środowisku i jego ochronie pod numerem 02/2026.

Rozpatrując wniosek oraz całość akt w sprawie ustaliłem, co następuje.

Na terenie Spółki eksploatowana jest instalacja kwalifikowana na podstawie § 3 ust. 1 pkt. 80 rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 10 września 2019r w sprawie przedsięwzięć mogących znacząco oddziaływać na środowisko, jako instalacja mogąca potencjalnie znacząco oddziaływać na środowisko. Biorąc pod uwagę,

iż instalacja oczyszczalni zlokalizowana jest na terenie zakładu, który na podstawie § 2 ust. 1 pkt. 23 ww. rozporządzenia zaliczony jest do przedsięwzięć mogących zawsze znacząco oddziaływać na środowisko, w rozumieniu ustawy z dnia 3 października 2008 r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko, zgodnie z art. 183 w związku z art. 378 ust. 2 a pkt. 1 ustawy Prawo ochrony środowiska, organem właściwym do zmiany pozwolenia jest marszałek województwa.

Po zapoznaniu się z przedłożoną dokumentacją oraz uzupełnieniami uznano, że spełnia on wymogi art. 208 ust. 4 ustawy Prawo ochrony środowiska.

Przedmiotem wniosku są zmiany porządkowe będące wynikiem przeprowadzonej okresowej analizy pozwolenia zintegrowanego, która wykazała konieczność dostosowanie zapisów pozwolenia zintegrowanego do rzeczywistych warunków wytwarzania odpadów oraz obowiązujących przepisów. W tym celu na wniosek Strony w pkt. II.1.1 określono dopuszczalne ilości ścieków przemysłowych powstających w związku z eksploatacją instalacji jako Q_{maxs} , $Q_{śrd}$ oraz Q_{dop} roczne zgodnie z art. 403 ust. 2 ustawy Prawo wodne oraz zweryfikowano rodzaje wytwarzanych odpadów usuwając w pkt. II.2 odpady o kodach, które nie są wytwarzane na instalacji. Ponadto na wniosek Strony w decyzji uwzględniono wzrost stosowanych surowców w procesie biologicznego oczyszczania ścieków w tym wodorotlenku sodu (konieczność częstszej korekty pH) czy flokulantu (w celu polepszenia właściwości sedymentacyjnych osadu).

Zmiany decyzji dokonano w trybie art. 163 Kpa, w związku z art. 192 ustawy Prawo ochrony środowiska. Zgodnie z art. 163 ustawy Kodeks postępowania administracyjnego organ administracji publicznej może uchylić lub zmienić decyzję, na mocy której strona nabyła prawo, także w innych przypadkach oraz na innych zasadach niż określone w niniejszym rozdziale, o ile przewidują to przepisy szczególne. Tego rodzaju przepisem szczególnym jest art. 192 ustawy Prawo ochrony środowiska określający zasady zmiany pozwolenia zintegrowanego.

Planowane zmiany nie stanowią istotnej zmiany instalacji w rozumieniu przepisów ustawy Prawo ochrony środowiska oraz nie zmieniają ustaleń dotyczących spełnienia wymogów wynikających z najlepszych dostępnych technik.

Zgodnie z art. 10 § 1 Kodeksu postępowania administracyjnego organ zapewnił stronom czynny udział w każdym stadium postępowania a przed wydaniem decyzji umożliwił wypowiedzenie się co do zebranych materiałów.

Biorąc pod uwagę powyższe orzeczono jak w osnowie.

Pouczenie

Od niniejszej decyzji przysługuje stronie prawo wniesienia odwołania do Ministra Klimatu i Środowiska za pośrednictwem Marszałka Województwa Podkarpackiego w terminie 14 dni od dnia doręczenia decyzji.

W trakcie biegu terminu do wniesienia odwołania, stronie przysługuje prawo do zrzeczenia się odwołania wobec Marszałka Województwa Podkarpackiego.

Z dniem doręczenia Marszałkowi Województwa Podkarpackiego oświadczenia o zrzeczeniu się prawa do wniesienia odwołania decyzja staje się ostateczna i prawomocna.

Oплата skarbowa w wys.1005,50 zł.
uiszczona w dniu 17.12.2025 r.
na rachunek bankowy:
Nr 17 1020 4391 2018 0062 0000 0423
Urzędu Miasta Rzeszowa.

Signed by / Podpisano przez:	
Z up. Marszałka Województwa	Andrzej Kulig
Andrzej Kulig	Urząd Marszałkowski
Dyrektor Departamentu	Województwa Podkarpackiego
Ochrony Środowiska	
/podpisano elektronicznie/	Date / Data: 2026-01-29 11:59

Otrzymują:

- 1) Orlen Południe SA , ul. Fabryczna 22, 32 - 540 Trzebinia
- 2) PGW Wody Polskie, Dyrektor RZGW w Rzeszowie ul. Hanasiewicza 17B, 35-103
Rzeszów
- 3) Aa